



# Nunavut Gazette

# Gazette du Nunavut

## Part I/Partie I

2011-03-31

Vol. 13, No. 3 / Vol. 13, n° 3

### NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

### AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

### APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Registrar of Disease Registries under the *Disease Registries Act*:  
Registraire des registres des maladies en vertu de la *Loi sur les registres des maladies* :**

OSBORNE, Geraldine Mary Bridgit	Iqaluit	A-092-2011		2011-04-01
------------------------------------	---------	------------	--	------------

**As inspectors under the *Liquor Act*:  
Inspecteurs en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

BLAKE, Jennifer	Iqaluit	A-074-2011		2011-03-13
HATCH, Michael	Iqaluit	A-075-2011		2011-03-13

**As marriage commissioner under the *Marriage Act*:  
Commissaire aux mariages en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

WHITE, Ashley Ann	North Battleford, SK	A-099-2011	from/de 2011-04-01 to/à 2011-06-30	2011-04-01
-------------------	----------------------	------------	---------------------------------------	------------

**As the Chairperson of the Board of Directors of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:  
Présidente du conseil d'administration de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

KARETAK LINDELL, Nancy	Arviat	A-095-2011	from/de 2011-04-01 to/à 2012-03-08	2011-04-01
------------------------	--------	------------	---------------------------------------	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As members of the Board of Directors of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:  
Membres du conseil d'administration de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

DRUYAN, Thomas	Iqaluit	A-096-2011	3 years/3 ans	2011-04-01
KAMOOKAK, Louie	Gjoa Haven	A-097-2011	3 years/3 ans	2011-04-01
SOLOMON, Wayne	Cambridge Bay	A-098-2011	3 years/3 ans	2011-04-01

**As President of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:  
Président de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

NICHOL, Darrin	Arviat	A-094-2011	3 years/3 ans	2011-05-13
----------------	--------	------------	---------------	------------

**As the Chief Medical Health Officer under the *Public Health Act*:  
Médecin-hygiéniste en chef en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

OSBORNE, Dr. Geraldine Mary Bridgit	Iqaluit	A-087-2011		2011-04-01
--	---------	------------	--	------------

**As Deputy Minister of Finance under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre des Finances en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

D'ARCY, Chris	Iqaluit	A-088-2011	3 months/3 mois	2011-03-18
---------------	---------	------------	-----------------	------------

**As Deputy Minister of Health and Social Services under the *Public Service Act*:  
Sous-ministre de la Santé et des Services sociaux en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

MA, Peter	Iqaluit	A-089-2011		2011-03-18
-----------	---------	------------	--	------------

**As member of the Iqaluit Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:  
Membre du comité de justice pour la jeunesse d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

PHILIP, Sarah	Iqaluit	A-082-2011	3 years/3 ans	2011-03-13
---------------	---------	------------	---------------	------------

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:  
Déléguées à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

LAMONTHE, Christine	Iqaluit	A-067-2011		2011-02-24
ST AMAND, Amanda	Iqaluit	A-066-2011		2011-02-24

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**CORRECTIONS ACT—probation officer  
LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agente de probation**

MAKSAGAK, Mary Rose	A-090-2011	2011-03-18	A-016-2011
---------------------	------------	------------	------------

**DISEASE REGISTRIES ACT—Registrar of Disease Registries  
LOI SUR LES REGISTRES DES MALADIES—registraire des registres des maladies**

SOBOL, Isaac	A-091-2011	2011-04-01	A-404-2007
--------------	------------	------------	------------

**JUDICATURE ACT—Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice  
LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—greffier adjoint de la Cour de Justice du Nunavut**

LLOYD, Pacome	A-069-2011	2011-03-08	A-120-2006
---------------	------------	------------	------------

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination	
<b>JUDICATURE ACT—Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice and of the Nunavut Court of Appeal, Deputy Sheriff for Nunavut</b> <b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—greffière adjointe de la Cour de Justice du Nunavut et de la Cour d'appel du Nunavut, shérif adjointe pour le Nunavut</b>				
AUPALOOTA, Harriett	A-068-2011	2011-03-08	A-0104-2001	
<b>JUDICATURE ACT—Deputy Registrar of the Court of Appeal</b> <b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—registraire adjoint de la Cour d'appel</b>				
LLOYD, Pacome	A-070-2011	2011-03-08	A-121-2006	
<b>JUDICATURE ACT—Deputy Sheriff for Nunavut</b> <b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—shérif adjoint pour le Nunavut</b>				
LLOYD, Pacome	A-071-2011	2011-03-08	A-122-2006	
<b>PUBLIC HEALTH ACT—Chief Medical Health Officer</b> <b>LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE—médecin-hygiéniste en chef</b>				
SOBOL, Dr. Isaac	A-084-2011	2011-04-01	A-197-2006	
<b>PUBLIC HEALTH ACT—Deputy Chief Medical Health Officer</b> <b>LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE—médecin-hygiéniste en chef adjoint</b>				
OSBORNE, Dr. Geraldine Mary Bridgit	A-083-2011	2011-04-01	A-196-2006	
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Finance</b> <b>LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre des Finances</b>				
MA, Peter	A-086-2011	2011-03-18	A-242-2006	
<b>PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Health and Social Services</b> <b>LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de la Santé et des Services sociaux</b>				
CAMPBELL, Alexander B.	A-085-2011	2011-03-18	A-108-2007	
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer</b> <b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agent du bien-être social</b>				
ANGNAKAK, Michael	A-093-2011	2011-03-24	A-403-2010	
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Youth Justice Committee for these communities</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de ces communautés</b>				
Name/Nom	Community /Revocation no. Communauté/N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination	
OTUK, Tony	Arviat	A-079-2011	2011-03-13	A-0170-2003
TATTY, Robert	Rankin Inlet	A-081-2011	2011-03-13	A-212-2010
KATOKRA, Bernadette	Repulse Bay	A-076-2011	2011-03-13	A-0142-2001
KIDLAPIK, Elizabeth	Repulse Bay	A-077-2011	2011-03-13	A-0407-2003
NANORDLUK, Alexina	Repulse Bay	A-078-2011	2011-03-13	A-0408-2003

## GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS****NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):  
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
<b>INUKPAK OUTFITTING INC.</b>	C 5280	Box 11392 3310 Niaqunngusiaraiq Iqaluit, NU X0A 0H0	2011-03-02
<b>YUMMY SHAWARMA CORP.</b>	C 5281	Box 1564 House 1098E Iqaluit, NU X0A 0H0	2011-03-10

**NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 212(5)):  
AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Date of dissolution/ Date de la dissolution
<b>DANIEL GOYER CONSULTING LTD</b>	C 5192	2011-02-23

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):  
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
<b>TIMEX GROUP CANADA, INC.</b>	ET 9635	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2011-02-23
<b>QIKIQTANI FIRST AVIATION LTD</b>	ET 9636	Box 1228 Niaqunngusiaraiq Road Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2011-02-24
<b>BAKERCORP CANADA</b>	ET 9637	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2011-02-25
<b>MAXIMUS CANADA SERVICES, INC.</b>	ET 9638	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Prince Edward Island/ Île-du-Prince-Édouard	2011-03-01
<b>EQUITY FINANCIAL TRUST COMPANY/ SOCIÉTÉ DE FIDUCIE FINANCIÈRE EQUITY</b>	ET 9639	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2011-03-01

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
<b>TW INSURANCE BROKERS INC.</b>	ET 9640	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2011-03-01
<b>TOURAM GENERAL PARTNER INC./ COMMANDITE TOURAM INC.</b>	ET 9641	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2011-03-02
<b>CANADIAN ROAD CREDIT COMPANY, LIMITED</b>	ET 9642	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2011-03-03
<b>7037538 CANADA INC.</b>	ET 9643	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2011-03-04
<b>FIDELITY INVESTMENTS CANADA ULC</b>	ET 9644	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2011-03-07
<b>PHH ARC ENVIRONMENTAL LTD</b>	ET 9645	GFY Paralegal Services Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2011-03-07
<b>0892074 B.C. LTD</b>	ET 9646	Box 11032 # 1, 4012 Anuri Street Iqaluit, NU X0A 1H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2011-03-07
<b>TTL VENTURES LTD</b>	ET 9647	Box 11032 # 1, 4012 Anuri Street Iqaluit, NU X0A 1H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2011-03-07
<b>HTX MINERALS CORP.</b>	ET 9648	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2011-03-08
<b>AGNICO-EAGLE MINES LIMITED/ MINES AGNICO-EAGLE LIMITÉE</b>	ET 9649	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2011-03-11
<b>CANADA NORTH OUTFITTING (2011) INC.</b>	ET 9650	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2011-03-11
<b>FORD CREDIT CANADA LIMITED/CRÉDIT FORD DU CANADA LIMITÉE</b>	ET 9651	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2011-03-14
<b>STRATEGIC UNDERWRITING MANAGERS INC.</b>	ET 9652	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2011-03-14
<b>HUDSON'S BAY COMPANY/COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON</b>	ET 9653	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2011-03-14

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
<b>TRANSCOM INSURANCE AGENCY INC.</b>	ET 9654	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2011-03-14
<b>KINROSS GOLD CORPORATION</b>	ET 9655	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2011-03-15
<b>INVESCO TRIMARK LTD/ INVESCO TRIMARK LTÉE</b>	ET 9656	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2011-03-15
<b>FOSS NATIONAL LEASING LTD</b>	ET 9657	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2011-03-16
<b>WT TECHNICAL SERVICES LTD</b>	ET 9658	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2011-03-17
<b>NORTH COUNTRY GOLD CORP.</b>	ET 9659	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2011-03-17

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):  
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES  
[paragraphe 289(4)] :**

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
<b>CTVGLOBEMEDIA PUBLISHING INC./PUBLICATIONS CTVGLOBEMEDIA INC.</b>	ET 7085	<b>THE GLOBE AND MAIL INC./ PUBLICATIONS GLOBE AND MAIL INC.</b>	2011-03-10
<b>XENTEL DM INCORPORATED</b>	ET 7445	<b>IMARKETING SOLUTIONS GROUP INC.</b>	2011-02-25
<b>KITIKMEOT EXPLOSIVES LIMITED</b>	ET 8395	<b>KITIKMEOT BLASTING SERVICES INC.</b>	2011-03-17

**SOCIETIES ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF SOCIETIES (subsection 23(4)):  
AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION DE SOCIÉTÉS [paragraphe 23(4)] :**

Former name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	New name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of resolution/ Date de la résolution	Date of change/ Date de la modification
<b>ARCTIC HEALTH RESEARCH CENTRE (AHRN-NU)</b>	SOC 2104	<b>QAUJIGIARTIIT HEALTH RESEARCH CENTRE (AHRN-NU)</b>	2011-03-17	2011-03-17



---

PRINTED BY  
TERRITORIAL PRINTER FOR NUNAVUT  
©2011  
IMPRIMÉ PAR  
L'IMPRIMEUR DU TERRITOIRE POUR LE NUNAVUT

---